

**Ostrzałka elektryczna diamentowa do noży
Messerschärfmaschine mit Diamant-Schleifstein
Knife sharpener**

242001 / DK-298

PL
2-5

DE
6-9

EN
10-13



Dziękujemy Państwu za zakup naszego produktu. Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Aby zapewnić Państwu najlepsze rozwiązania techniczne urządzeń, stale rozwijamy je technologicznie. Z tego względu zdjęcia, rysunki oraz treść w poniższej instrukcji mogą różnić się od zakupionego urządzenia. **Aktualna instrukcja obsługi każdego urządzenia dostępna jest na stronie internetowej www.stalgast.com w zakładce „pliki do pobrania” przy opisie produktu.**

UWAGA: Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym oraz dostępnym dla personelu miejscu. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany parametrów technicznych urządzeń. Kopiowanie instrukcji bez zgody producenta jest zabronione.

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Nieprawidłowa obsługa i niewłaściwe użytkowanie może spowodować poważne uszkodzenie urządzenia lub zranienie osób.
- Urządzenie może być stosowane wyłącznie w celu, do którego zostało zaprojektowane.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłową obsługą i niewłaściwym użytkowaniem urządzenia. W czasie użytkowania zabezpiecz urządzenie i wtyczkę kabla zasilającego przed kontaktem z wodą lub innymi płynami. W przypadku, gdyby przez nieuwagę urządzenie wpadło do wody, należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z kontaktu, a następnie zlecić kontrolę urządzenia specjalistom.

Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować zagrożenie życia.

- Nigdy nie otwieraj samodzielnie obudowy urządzenia.
- Nie wtykaj żadnych przedmiotów w obudowę urządzenia.
- Nie dotykaj wtyczki kabla zasilającego wilgotnymi rękami.
- Regularnie kontroluj stan wtyczki i kabla. W przypadku wykrycia uszkodzenia wtyczki lub kabla, zleć naprawę w wyspecjalizowanym punkcie naprawczym.
- W przypadku, gdy urządzenie spadnie lub ulegnie uszkodzeniu w inny sposób, przed dalszym użytkowaniem zawsze zleć przeprowadzenie kontroli i ewentualną naprawę w wyspecjalizowanym punkcie naprawczym.
- Nigdy nie naprawiaj urządzenia samodzielnie - **może to spowodować zagrożenie życia.**
- Chroni kabel zasilający przed kontaktem z ostrymi lub gorącymi przedmiotami i chroni go z dala od otwartego ognia. Jeżeli chcesz odłączyć urządzenie z kontaktu, zawsze chwytaj za wtyczkę, nigdy nie ciągnij za kabel.
- Zabezpiecz kabel (lub przedłużacz), aby nikt przez omyłkę nie wyciągnął go z kontaktu lub się o niego nie potknął.
- Kontroluj funkcjonowanie urządzenia w czasie użytkowania.
- Nie należy zezwalać na użytkowanie urządzenia przez osoby niepełnoletnie, osoby upośledzone fizycznie lub umysłowo oraz upośledzone pod względem zdolności ruchowej, a także osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy dotyczącej właściwego użytkowania urządzenia. Wyżej wymienione osoby mogą obsługiwać urządzenie jedynie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo.
- Jeżeli urządzenie nie jest w danej chwili użytkowane lub jest właśnie czyszczone, zawsze odłącz je od źródła zasilania, wyciągając wtyczkę z kontaktu.
- **Uwaga :** Jeżeli wtyczka kabla zasilającego jest podłączona do kontaktu, urządzenie cały czas pozostaje pod napięciem.
- Wyłącz urządzenie, zanim wyciągniesz wtyczkę z kontaktu.
- Nigdy nie ciągnij urządzenia za kabel zasilający.
- Używanie przedmiotów nie przeznaczonych do ostrzenia za pomocą maszyny może spowodować uszkodzenie ciała, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

2. DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilające	230 V
Wymiary WxDxH	226x98x100 mm
Obroty	6600 Obr/min
Kąt ostrza	28°
Moc elektryczna (W)	90

3. MONTAŻ

3.1. Instalacja do źródeł zasilania

Urządzenie należy podłączyć do źródła zasilania prądem elektrycznym za pomocą wtyczki. Gniazdo powinno być uziemione i posiadać zabezpieczenie różnicowo-prądowe.

3.2. Umieszczenie urządzenia

Urządzenie należy ustawić na równej i stabilnej powierzchni.

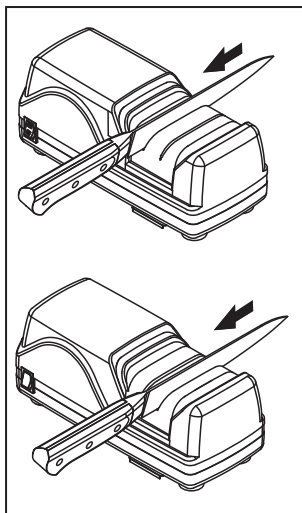
4. OBSŁUGA

4.1. Informacje

Przed rozpoczęciem ostrzenia, należy usunąć z powierzchni noża wszelkie zanieczyszczenia. Suche ostrze jest niezbędnym warunkiem długiej pracy powłoki tarcz ostrzących. Regularne ostrzenie noży skraca czas ponownego ich ostrzenia.

Nie wolno podczas ostrzenia dodawać wody lub oleju. Proces ten przebiega na sucho.

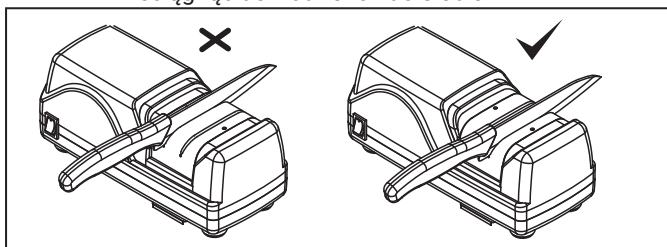
4.2. Jak wybrać odpowiednie sekcje ostrzenia



Lewa sekcja, przeznaczona jest do ostrzenia:
Tasaków, grubych noży oraz takich które
nie były ostrzone przez dłuższy czas

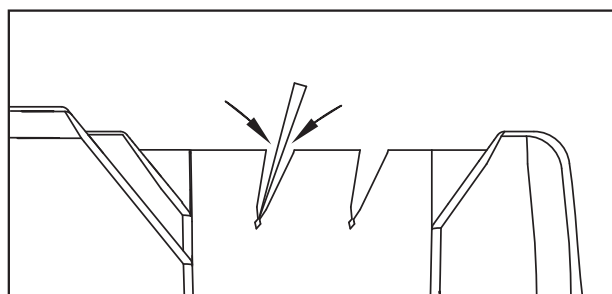
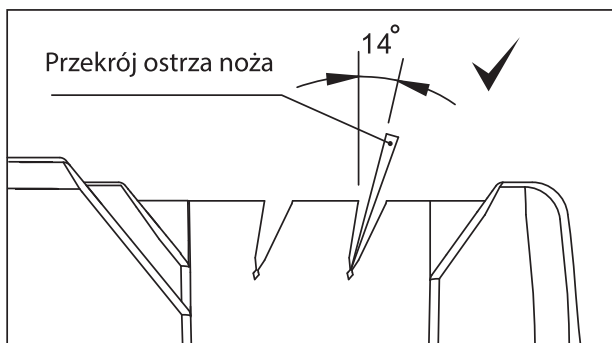
Prawa sekcja przeznaczona jest do ostrzenia:
Noży wysokiej jakości, o cienkim ostrzu
oraz noży profesjonalnych

Noże ceramiczne ostrzyć tylko w prawej sekcji.
Przeciągnąć delikatnie nóż do siebie.

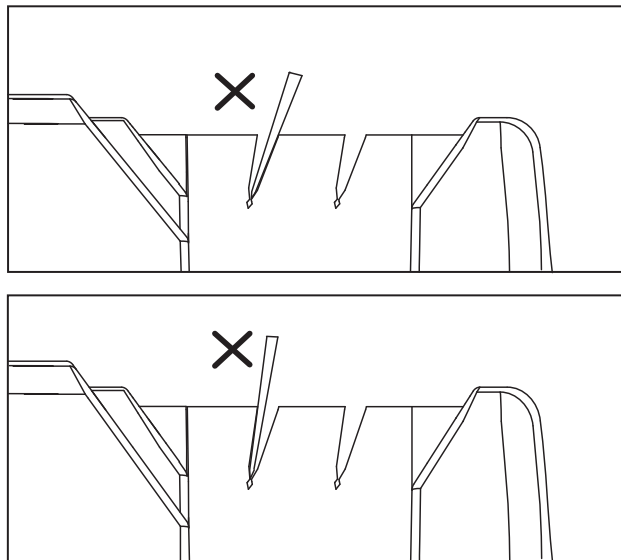


4.3. Prawidłowy kąt ostrzenia

W trakcie ostrzenia, nóż powinien być umieszczony w sekcji poziomo i pochylony o 14°.

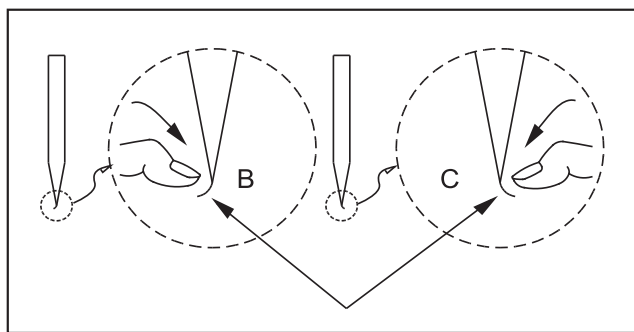


Podczas ostrzenia nóż (bez względu na to, w lewej lub prawej sekcji), musi być umieszczony po środku wycięcia.



Nieprawidłowe położenie noża.

Nieprawidłowe usytuowanie noża może spowodować powstanie „zadziora” na ostrzu.

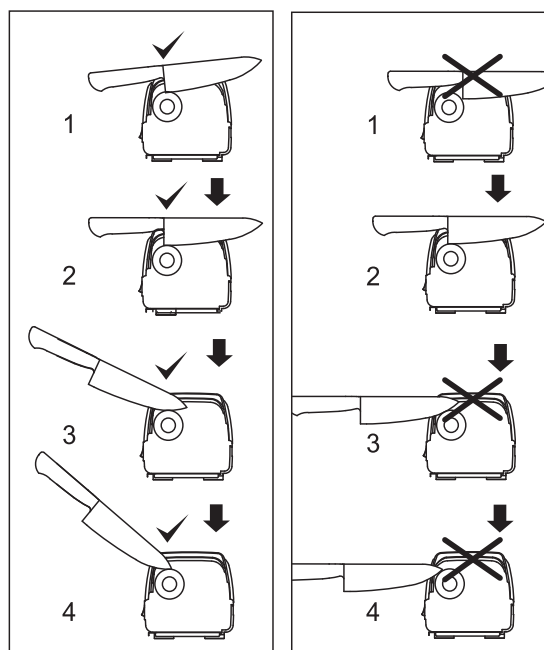


W celu usunięcia „zadziora” lekko przesunąć ostrze przez szczelinę maszyny. Płynnie i delikatnie. Powtórzyć, aż do usunięcia nierówności ostrza.

4.4. Ostrzenie

Uruchoić urządzenie przełączając przełącznik w pozycję „I”.

1. Włożyć ostrze noża, blisko jego uchwyty, w lewej sekcji i przyciągaj nóż do siebie. Krawędź noża powinna być w stałym kontakcie z wewnętrzną tarczą.



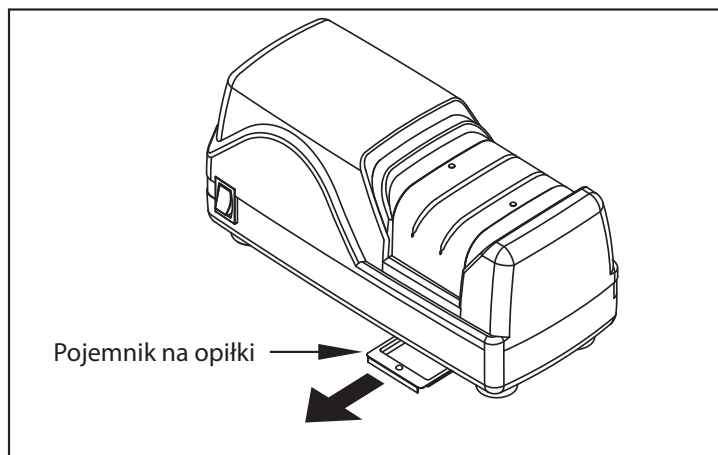
1. Każde pociągnięcie powinno trwać około 5 sekund przy długości ostrza ok. 15 cm.

2. Zwiększaj czas przy ostrzeniu dłuższego ostrza i zmniejszaj przy ostrzu krótszym.

Po zakończeniu ostrzenia wyłączyć urządzenie przełączając przełącznik w pozycję „0”.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Po każdym użyciu maszynki należy oczyścić pojemnik na opiłki. Znajduje się od w dolnej części urządzenia.



Zewnętrzna część obudowy czyścić miękką ściereczką.

6. USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ

Informacja dla użytkowników o prawidłowych zasadach postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym

- **Zostaw stary sprzęt w sklepie, w którym kupujesz nowe urządzenie.** Każdy sklep ma obowiązek nieodpłatnego przyjęcia starego sprzętu jeśli kupimy w nim nowy sprzęt tego samego typu i w tej samej ilości. Warunkiem jest dostarczenie sprzętu do sklepu na swój koszt.
- **Odniesz zużyty sprzęt do punktu zbierania.** Informację o najbliższej lokalizacji znajdziecie Państwo na gminnej stronie internetowej lub tablicy ogłoszeń urzędu gminy, a także na www.electro-system.pl.
- **Zostaw sprzęt w punkcie serwisowym.** Jeżeli naprawa sprzętu jest nieopłacalna lub niemożliwa ze względów technicznych, serwis jest zobowiązany do nieodpłatnego przyjęcia tego urządzenia.
- **Oddaj zużyty sprzęt nie ruszając się z domu.** Jeśli nie mają Państwo czasu lub możliwości przewiezienia swojego sprzętu do punktu zbiórki, można skorzystać z usług specjalistycznych firm.

Pamiętaj! Nie wyrzucaj zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Grożą Ci za to wysokie kary pieniężne.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie, jego opakowaniu lub instrukcji oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać do zwykłych pojemników na odpady. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia.

7. GWARANCJA

Sprzedawca odpowiada z tytułu rękojmi bądź gwarancji.

Uszkodzenia wynikające z powstania osadów wapnia w urządzeniu, nie podlegają naprawie gwarancyjnej.

Wymianie gwarancyjnej nie podlegają takie elementy jak: żarówki, elementy gumowe, elementy grzewcze zniszczone kamieniem kotłowym, śruby oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu np.; uszczelki gumowe oraz wszelkiego rodzaju elementy uszkodzone mechanicznie. Także wszelkie uszkodzone podzespoły wskutek niewłaściwego użytkowania.

Utrata gwarancji następuje automatycznie w wyniku zerwania plomb gwarancyjnej lub samodzielnej naprawy.

Wymianie gwarancyjnej nie podlegają takie elementy jak: żarówki, elementy gumowe, elementy grzewcze zniszczone kamieniem kotłowym, śruby oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu np; palniki, uszczelki gumowe oraz wszelkiego rodzaju elementy uszkodzone mechanicznie.

Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produktes. Vor dem ersten Gebrauch lesen Sie sich bitte sorgfältig diese Bedienungsanleitung durch. Jegliches Kopieren dieser Bedienungsanleitung ohne Zustimmung des Herstellers ist verboten.

Die Bilder und Zeichnungen wurden anschaulich dargestellt und können von Ihrem Gerät abweichen.

VORSICHT: Die Bedienungsanleitung sollte an einem sicheren und für das Personal leicht zugänglichen Platz aufbewahrt werden. Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Parameter bei den Geräten ohne vorherige Ankündigung zu verändern.

1. SICHERHEITSANWEISUNGEN

Fehlbedienung oder unsachgemäßer Gebrauch können zu ernsthaften Beschädigungen am Gerät oder Verletzung von Personen führen.

Das Gerät kann nur für Zwecke genutzt werden, für die es entworfen wurde.

Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die auf eine fehlerhafte Bedienung oder unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind. Während der Bedienung soll das Gerät und der Netzkabelstecker vor Wasser und anderen Flüssigkeiten gesichert werden. Bei der Nutzung schützen Sie das Gerät und den Stecker des Stromversorgungskabels vor dem Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Fällt das Gerät aus Versehen ins Wasser, sollten Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen und nachfolgend von einem Fachmann überprüfen lassen.

Bei Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann Lebensgefahr bestehen.

- Öffnen Sie nie selbst das Gehäuse des Geräts.
- Stecken Sie keine Gegenstände in Öffnungen im Gehäuse des Geräts.
- Fassen Sie den Stecker des Stromversorgungskabels nie mit nassen Händen an.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand des Steckers und des Kabels. Sind der Stecker oder das Kabel beschädigt, beauftragen Sie eine Fachservicestelle mit der Reparatur.
- Fällt das Gerät hin oder wird es auf eine andere Weise beschädigt, soll es vor weiterem Gebrauch immer geprüft werden und evtl. in einer Fachservicestelle repariert werden.
- Reparieren Sie nie das Gerät selbst – es besteht Lebensgefahr.
- Schützen Sie das Stromversorgungskabel vor dem Kontakt mit scharfen oder heißen Gegenständen und halten Sie es weit von offenem Feuer fern. Wollen Sie das Gerät aus der Steckdose ziehen, dann halten Sie immer den Stecker in der Hand, ziehen Sie nie an dem Kabel.
- Sichern Sie das Stromversorgungskabel (oder das Verlängerungskabel) auf solche Weise, so dass es nicht aus Versehen aus der Steckdose gezogen werden kann, oder dass niemand darüber stolpert.
- Kontrollieren Sie den Betrieb des Geräts während seiner Nutzung.
- Vermeiden Sie die Nutzung des Geräts durch Minderjährige, Personen mit verminderten physischen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten, sowie unerfahrene Personen oder Personen ohne Kenntnis. Die oben genannten Personen dürfen das Gerät nur unter Aufsicht einer für die Sicherheit zuständigen Person bedienen.
- Wird das Gerät zeitweilig nicht benutzt oder gereinigt, schalten Sie es von der Betriebsspannung ab.
- **Vorsicht:** Ist der Stecker des Stromversorgungskabels an der Steckdose angeschaltet, bleibt das Gerät die ganze Zeit unter Spannung.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Ziehen Sie das Gerät niemals am Stromversorgungskabel.
- Die Verwendung von Gegenständen, die nicht zum Schärfen mit dem Gerät bestimmt sind, kann zu Verletzungen, Stromschlag oder Feuer führen.

2. TECHNISCHE DATEN

Modell	MS2302001 / DK-298
Betriebsspannung	230 V
Abmessungen WxDxH	226x98x100 mm
Umdrehungen	6600 Obr/min
Schärfwinkel	28°
Elektrische Leistung (W)	90

3. MONTAGE

3.1. Anschluss an die Stromversorgungsquelle

Das Gerät soll mit Hilfe des Steckers an die Stromversorgungsquelle angeschlossen werden. Die Steckdüse sollte geerdet und mit einem Fehlerstromschutzschalter ausgestattet sein.

3.2. Aufstellung des Gerätes

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche.

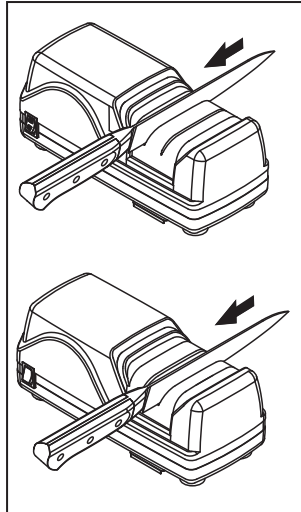
4. BEDIENUNG

4.1. Allgemeine Informationen

Entfernen Sie vor dem Schärfen alle Verunreinigungen von der Oberfläche des Messers. Eine trockene Klinge ist Voraussetzung für eine lange Lebensdauer der Beschichtung der Schleifscheiben. Das regelmäßige Schärfen von Messern verkürzt die Nachschärfzeit.

Fügen Sie beim Schärfen kein Wasser oder Öl hinzu. Dieser Prozess ist trocken.

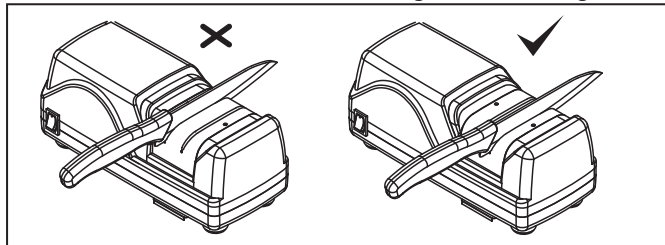
4.2. Welcher Schärfschlitz ist richtig



Linker Schärfschlitz, bestimmt zum Schärfer Hackbeile, dicke Messerklingen und solche, die lange Zeit nicht geschärft wurden

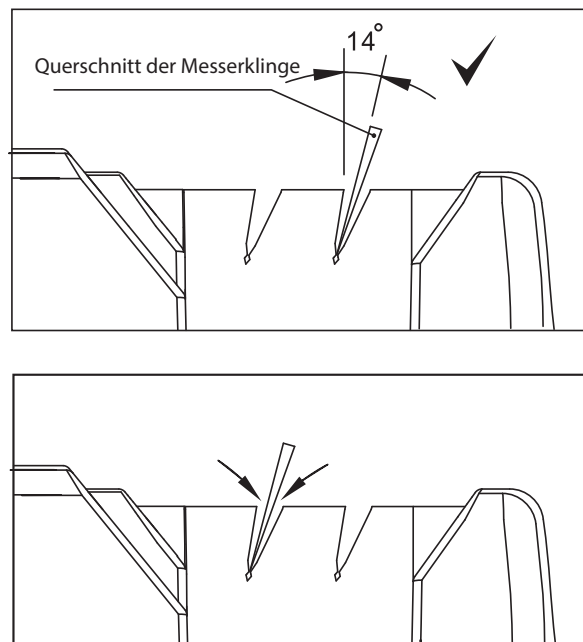
Rechter Schärfschlitz, bestimmt zum Schärfer hochwertige, dünne Klingen und professionelle Messer.

Keramikmesser nur im rechten Schärfschlitz schärfen.
Ziehen Sie das Messer vorsichtig in Ihre Richtung

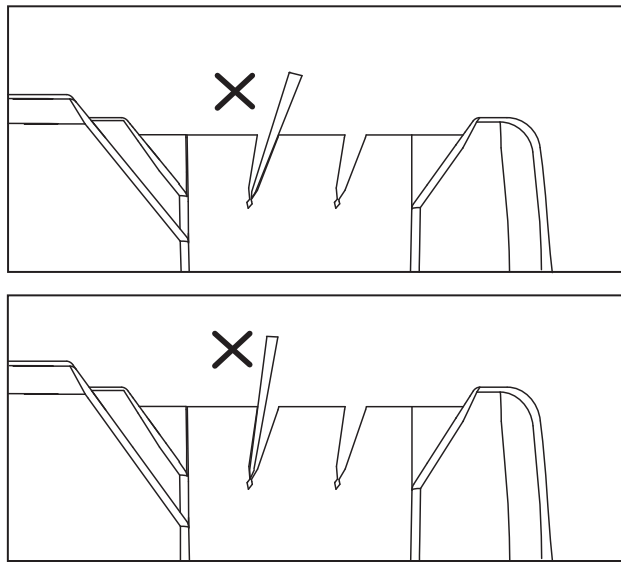


4.3. Richtiger Schärfwinkel

Beim Schärfen sollte das Messer horizontal in den Schärfschlitz eingesetzt und um 14° geneigt werden.

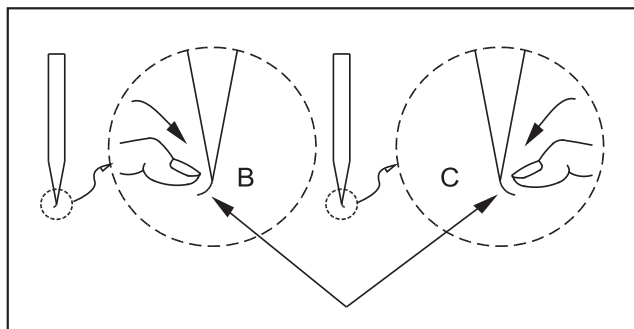


Beim Schärfen muss das Messer (unabhängig davon, ob es sich im linken oder rechten Schärfschlitz befindet) in der Mitte des Schlitzes platziert werden.



Falsche Position des Messers.

Eine falsche Positionierung des Messers kann zu einem „Stachel“ auf der Klinge führen.

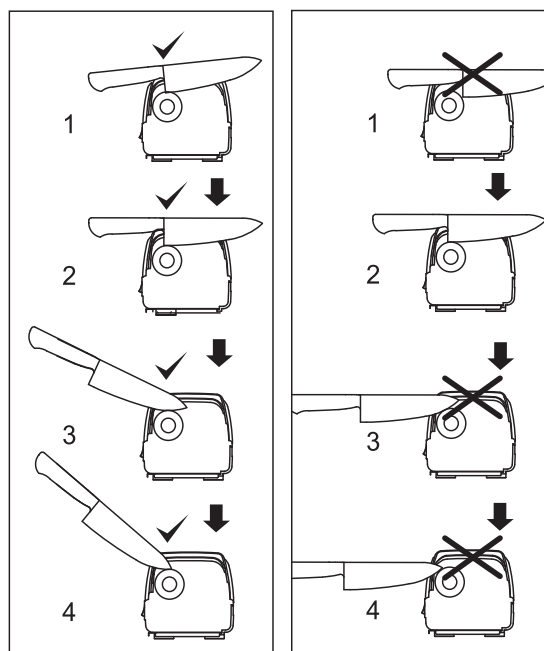


Um den „Stachel“ zu entfernen, schieben Sie das Messer sanft und vorsichtig durch den Schlitz in der Maschine. Wiederholen Sie dies, bis die Klinge frei von Unebenheiten ist.

4.4. Schärfen

Starten Sie das Gerät, indem Sie den Schalter in die Position „1“ umschalten..

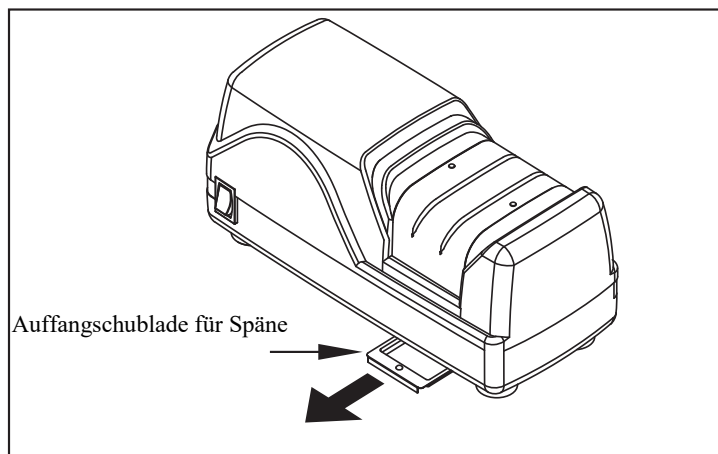
1. Stecken Sie die Klinge des Messers, nahe am Griff, in den linken Schärfschlitz und ziehen Sie das Messer in Ihre Richtung. Die Kante des Messers sollte in ständigem Kontakt mit der inneren Scheibe stehen..



1. Jeder Zug sollte ca. 5 Sekunden bei einer Klingenslänge von ca. 15 cm dauern.
2. Erhöhen Sie die Schärfezeit beim Schärfen einer längeren Klinge und verringern Sie die Schärfezeit beim Schärfen einer kürzeren Klinge.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigen Sie die Auffangschublade für Späne nach jeder Benutzung der Maschine. Sie befindet sich an der Unterseite der Maschine



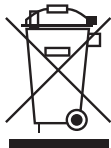
Reinigen Sie das Gehäuse des Gehäuses mit einem weichen Tuch.

6. ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

Diese Informationen beziehen sich auf eine ordnungsgemäße Vorgehensweise mit verbrauchten elektrischen und elektronischen Geräten

- **Altes, verbrauchtes Equipment sollte im Geschäft, wo das neue Gerät gekauft wird, zurückgelassen werden.** Jedes Geschäft ist dazu rechtlich verpflichtet, das alte Gerät kostenlos entgegenzunehmen, soweit ein neues Gerät derselben Art und in derselben Menge gekauft wird. Der Käufer ist lediglich dazu verpflichtet, das alte Gerät auf eigene Kosten zum Geschäft zu bringen.
- **Bringen Sie gebrauchte Geräte zur Sammelstelle.** Informationen über den nächstgelegenen Standort finden Sie auf der Website der Gemeinde.
- **Verlassen Sie das Gerät an der Servicestelle.** Ist die Reparatur des Gerätes aus technischen Gründen unrentabel oder unmöglich, ist die Servicestelle verpflichtet, das Gerät kostenlos abzunehmen.
- **Geben Sie gebrauchte Geräte zurück, ohne das Haus zu verlassen.** Wenn Sie keine Zeit oder Gelegenheit haben, Ihre Geräte zur Sammelstelle zu transportieren, können Sie die Dienste von Fachfirmen in Anspruch nehmen.

Achtung! Verbrauchte Geräte dürfen nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden. Dafür drohen hohe Geldstrafen.



Das am Gerät angebrachte oder in den Geräteunterlagen auftretende Symbol bedeutet, dass nach dem Ablauf der Nutzungsdauer das Gerät nicht in den Hausabfall gehört. Aus diesem Grund muss es an einen Ort gebracht werden, wo es vorschriftsmäßig deponiert oder wiederverwertet wird.

7. GARANTIE

Unter Haftung des Verkäufers versteht man die Garantie- und Gewährleistungshaftung.

Die Schäden, die infolge von Verkalkung entstanden sind, unterliegen keiner Garantie.

Keinem Garantiewechsel unterliegen folgende Elemente: Glühbirnen, Gummielemente, die durch Wasserstein beschädigte Heizelemente, Schrauben und Elemente, die naturgemäß abgenutzt werden z.B.: Brenner, Gummidichtungen und jegliche mechanisch beschädigten Elemente. Auch beschädigte Komponenten durch unsachgemäßen Gebrauch.

Die Garantie geht automatisch verloren, wenn das Garantiesiegel gebrochen oder die Reparatur selbst durchgeführt wird.

Keinem Garantiewechsel unterliegen folgende Elemente: Glühbirnen, Gummielemente, die durch Wasserstein beschädigte Heizelemente, Schrauben und Elemente, die naturgemäß abgenutzt werden z.B.: Brenner, Gummidichtungen und jegliche mechanisch beschädigten Elemente.

Thank you for purchasing our product. Please carefully read this instruction manual before first use.

Reproduction of this manual without the consent of the manufacturer is prohibited. The photos and drawings are illustrative and may differ from the purchased device.

CAUTION: The manual should be kept in a safe place, available to the staff. The manufacturer reserves the right to change the technical parameters of the device without prior notice.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

- Incorrect operation and improper use can cause serious damage to the device or injuries to persons.
- The device should only be used for the purpose for which it was designed.
- The manufacturer assumes no liability for any damages caused by incorrect operation and improper use of the device.
- During operation the device and the power cable plug must be protected against contact with water or other liquids.
- If the device accidentally falls into water, it is necessary to immediately pull out the plug from the socket, and then commission the inspection of the device by a professional.

Failure to follow this instruction may cause life-threatening situations.

- Never open the housing of the device by yourself.
- Do not stick any items in the housing of the device.
- Do not touch the power cord plug with wet hands.
- Regularly inspect the condition of the plug and the cable. In the event any damage to the plug or the cable is detected, it should be repaired in an authorized repair point.
- In case the device falls or is damaged in any other way, before further use it is always necessary for it to be inspected and possibly repaired in a specialized repair point.
- Never try to repair the device by yourself – it could lead to life-threatening situations.
- Protect the power cable from contact with sharp or hot objects and keep it away from open flames. If you want to disconnect the device from the electrical socket, always grab it by the plug and never pull by the cord.
- Secure the cable (or its extension cord) to ensure that no one pulls it from the socket by mistake and that no one trips over the cable.
- Control the operation of the device during use.
- Do not allow for the device to be used by minors, people with physical or mental disabilities and people with impaired mobility, as well as persons without the appropriate experience and knowledge regarding the proper use of the device. Such persons can operate the device only under the supervision of a person responsible for safety.
- If the device is not currently in use or is cleaned, it is necessary to always unplug it from the power source by removing the plug from the socket.
- Caution: If the plug of the power cord is connected to the electrical socket, the device remains energized.
- Switch the device off before pulling the plug from the socket.
- Never pull the device by the power cord.
- Using objects not intended for sharpening with the use of this machine may cause bodily injury, electric shock or fire.

2. TECHNICAL DATA

Power Supply	230 V
Dimensions WxLxH	98x226x100 mm
Revolutions	6600 Obr/min
Blade angle	28°
Electrical power (W)	90

3. ASSEMBLY

3.1. Connection to the power supply source

The device should be connected to the power supply using a plug. The socket must be grounded and equipped with a residual-current circuit breaker.

3.2. Placement of the device

The device should be set on a level and stable surface.

4. OPERATION

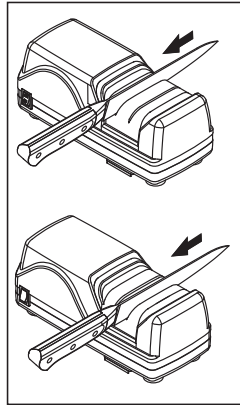
4.1. Information

Before sharpening, it is necessary to remove any debris from the surface of the knife. A dry blade is a necessary condition for the long service life of the coating of the sharpening discs

The regular sharpening of knives reduces the time of their repeated sharpening.

Do not add water or oil when sharpening. The process is performed in dry conditions.

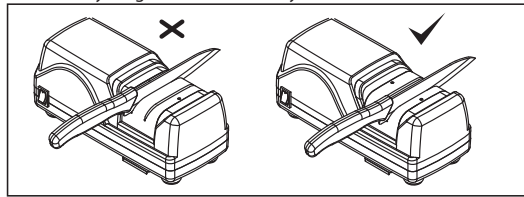
4.2. How to choose the correct sharpening sections



The left section is intended for sharpening: Meat cleavers, thick knives and knives that were not sharpened for an extended period of time.

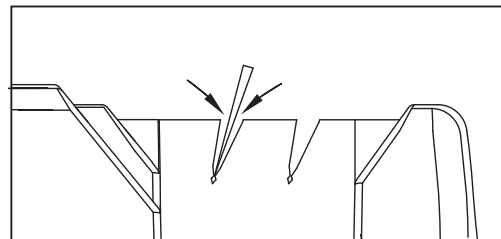
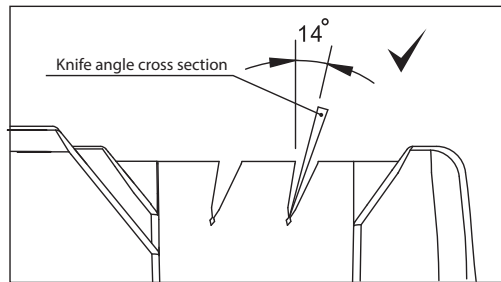
The right section is intended for sharpening: High-quality knives, with a thin blade and professional knives

Ceramic knives may only be sharpened in the right section. Gently drag the knife towards yourself.

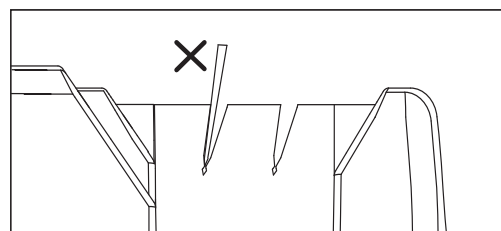
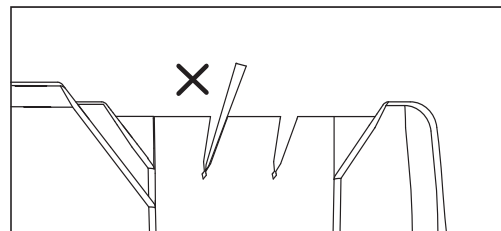


4.3. Correct sharpening angle

During the sharpening, the knife should be placed horizontally in the slot and tilted at an angle of about 14°.

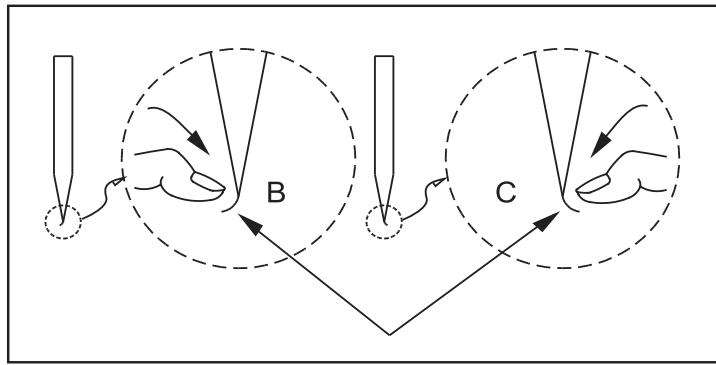


During the sharpening the knife (regardless of whether it is in the left or right section) must be placed in the middle of the slot.



Incorrect position of the knife.

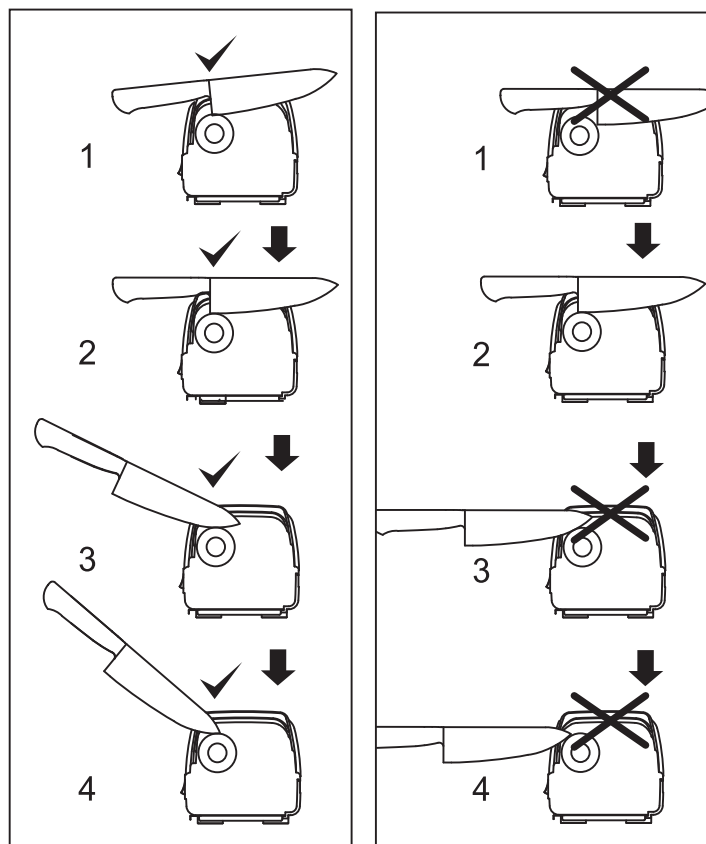
Incorrect position of the knife can lead to the formation of "barbs" on the blade.



In order to remove “barbs” drag the blade slightly through the slot of the machine. The movement should be smooth and gentle. Repeat until the uneven surface is removed.

4.4. Sharpening.

1. Start the device by switching the main switch to position “I”.
2. Insert the knife blade, close to its handle, in the left section and drag the knife towards yourself. The knife edge should be in constant contact with the internal sharpening disc.

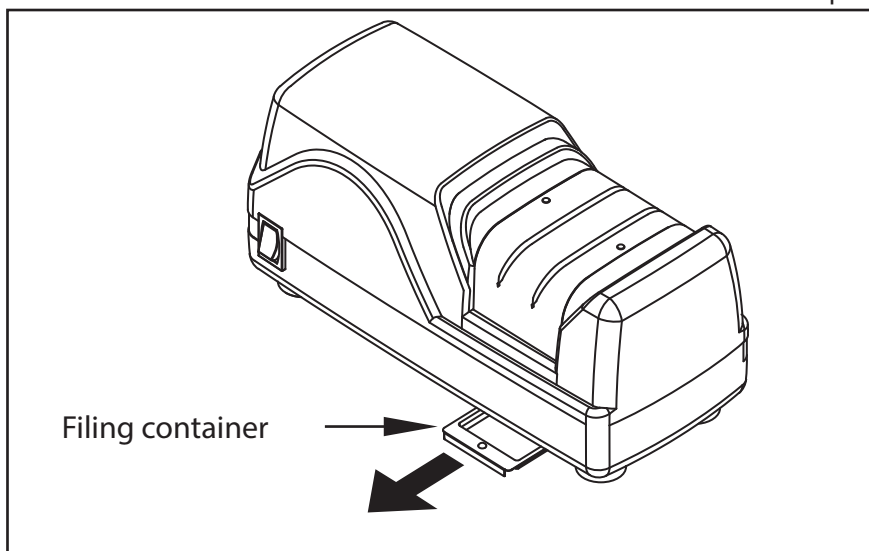


1. Each movement should last about 5 seconds with a blade length of approx. 15 cm.

That time should be increased when sharpening a longer blade and reduced when sharpening a shorter blade. When the sharp-ening is completed, turn the device off by switching the main switch to position “0”.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

The shavings tray should be cleaned after each use of the device. It is located in the bottom part of the device.



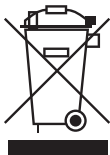
The external part the housing should be cleaned with a soft cloth.

6. DISPOSING OF USED EQUIPMENT

Information for users about the proper principles of disposal of waste electric and electronic equipment

- **Leave the old device in the store where you are buying a new device.** Each store has an obligation to take your old equipment free of charge if you buy new equipment of the same type and in the same quantity. The only condition is to deliver the equipment to the store at your own expense.
- **Take the used device to a collection point.** You will find information about the nearest location on the municipal website or bulletin board of the municipal office.
- **Leave the device at the service point.** If the repair of the device is uneconomical or impossible for technical reasons, the service is obliged accept the device free of charge.
- **Return used equipment without leaving your house.** If you don't have the time or ability to transport your equipment to a collection point, you can use the services of specialized companies.

Remember! Do not dispose of used equipment along with household waste. This could cause high fines.



The symbol of the crossed-out waste bin on the product, its packaging or the instruction manual means that the product should not be disposed of to normal waste bins. The user is obliged to hand over the used equipment to a designated collection point for proper processing.

7. WARRANTY

The seller shall be liable under the warranty or guarantee.

Damage resulting from the formation of lime scale deposits in the device are not subject to repair under the warranty. Warranty exchange does not cover such elements as: light bulbs, rubber components, heating elements damaged by lime scale, screws and elements undergoing natural wear, e.g. rubber seals and all kinds of mechanically damaged elements. Any damage of components resulting from improper use is also excluded from the warranty. The warranty is automatically voided in the event of a broken warranty seal or independent repairs.



Stalgast Sp. z o.o.

Plac Konesera 9, Budynek O, 03-736 Warszawa

tel.: 22 517 15 75 fax: 22 517 15 77

www.stalgast.com email: stalcast@stalcast.com

• DE •

**Stalgast GmbH
Konsul-Smidt-Str. 76 a
28217 Bremen
Tel.: +49 421 9898066-1
stalcast@stalcast.de
www.stalgast.de**

• EN •

**Tel.: +48 22 509 30 77
export@stalcast.com
www.stalgast.eu**

• FR • ES •

**Tel.: +48 22 509 30 55
export@stalcast.com
www.stalgast.eu**